



Dekret

Decreto

der Amtsdirektorin
des Amtsdirektors

della Direttrice d'Ufficio
del Direttore d'Ufficio

Nr.

N.

17601/2019

29.10 Verwaltungsamt für Umwelt - Ufficio Amministrativo dell'ambiente

Betreff:

außerordentliche Instandhaltung der SW
Prolab Q
Firma: OPEN & CO.
Betrag: 11.590,00
Kapitel: U09011.0810

Oggetto:

manutenzione straordinaria SW Prolab Q
ditta: OPEN & CO.
importo: 11.590,00
capitolo: U09011.0810

DER DIREKTOR DES
VERWALTUNGSAMTES FÜR UMWELT

IL DIRETTORE DELL'UFFICIO
AMMINISTRATIVO AGENZIA
PROVINCIALE DELL'AMBIENTE

hat Einsicht genommen in:

das Landesgesetz vom 19.12.1995, Nr. 26, betreffend die Gründung die Landesagentur für Umwelt.

das Dekret des Landeshauptmanns Nr. 31 vom 25. Juni 1996, mit welchem die neue Ämterordnung und die daraus resultierende neue Aufgabenverteilung eingeführt wurde.

das Dekret des Direktors der Abteilung 29 Nr. 718 vom 18.06.2013 erteilt dem Direktor des Verwaltungsamtes für Umwelt die Vollmacht für die Erteilung von Aufträgen bis 20.000,00 €;

dass die gegenständliche Vergabe KEINE umweltfreundliche Vergabe ist;

Nicht an die im Art. 34 des Gvd 50/2016 vorgegebenen Verpflichtungen gebunden ist;

Gemäß Art. 21-ter des L.G. vom 29.01.2002, Nr. 1 überprüft zu haben, dass keine aktiven AOV Rahmenvereinbarungen bezüglich einzelner Leistungen der vorliegenden Vergabe vorhanden sind;

hat festgestellt, dass der Vertragspartner aufgrund einer nach dem Prinzip der Angemessenheit durchgeführten Marktanalyse ausgewählt wurde;

Der Wert der Aufträge liegt unter dem Schwellenwert von € 40.000,00 und daher ist es möglich, mittels Direktvergabe gemäß Abs. 2, Buchstabe a) des Art. 36 des GvD 50/2016 „Kodex der öffentlichen Verträge“ fortzufahren;

Hat festgestellt, dass als Vertragspartner folgende Firma und in folgendem Ausmaß ausgewählt wurde:

Firma Open & Co. Srl. – Erhöhung des Benutzungs- und Instandhaltungsvertrag der Software ProlabQ N° 0345, Gebühr Benutzungslizenz und Erneuerungen der Landeslabore im Warenwert von € 11.590,00 (inklusive 22%MwSt)

ha preso atto, che:

la legge provinciale 19.12.1995, n. 26, ha istituito l'Agenzia Provinciale per l'Ambiente.

il Decreto del Presidente della Giunta Provinciale n. 31 del 25 giugno 1996, ha introdotto il riordinamento degli uffici provinciali e la conseguente redistribuzione dei compiti.

il Decreto del Direttore della Ripartizione 29 n. 718 del 18.06.2013 conferisce delega al direttore dell'ufficio amministrativo dell'ambiente per il conferimento di incarichi fino a € 20.000,00;

che l'affidamento NON costituisce appalto verde;

di non essere soggetto agli obblighi di cui all'art. 34 bis del d.lgs. 50/2016;

di aver verificato ai sensi dell'art. 21-ter della L.P. 29.01.2002, n. 1 che non esistono convenzioni ACP attive per le singole prestazioni del presente affidamento;

ha constatato che il contraente è stato scelto in base ad un'adeguata analisi del mercato;

L'importo degli incarichi è inferiore alla soglia di 40.000,00 € e pertanto è possibile procedere all'affidamento diretto ai sensi del comma 2 lettera a) dell'art. 36 del dlgs. 50/2016 "Codice degli appalti pubblici";

ha constatato che come contraente è stata scelta la seguente ditta e come segue:

ditta Open & Co. Srl. – contratto di licenza d'uso e manutenzione di ProlabQ n. 0345 aumento del canone licenza d'uso e aggiornamenti Laboratori APPA BZ e Laives per un importo di € 11.590,00 (22% IVA inclusa).

Der Direktor des Labors für Lebensmittelanalysen erklärt mit dem Schreiben (internes Modell) vom 19/09/2019 und dem Angebot der Firma, die Notwendigkeit für den Ankauf des gewünschten Instandhaltungsvertrages der Software ProlabQ der Landeslabore;

Das Angebot der Firma Open & Co. vom 19/09/2019 sieht für die Integration der Beauftragung der Instandhaltung der Software ProlabQ Gesamtkosten über 9.500,00 + MwSt. 22%, = € 11.590,00 MwSt. inbegriffen vor.

Alle Aufträge werden mittels dem elektronischen Systems des Landes „Ausschreibungen Südtirol“ unter Einhaltung der Transparenzbestimmungen übermittelt;

verfügt

die Erteilung des Auftrages, betreffend die Instandhaltung der Software bei der Fa. Open & Co. zum Betrag von € 11.590,00 MwSt. inbegriffen zu ermächtigen;

Die Gesamtausgabe von € 11.590,00 (inklusive MwSt.) gemäß Anlage Sap, welche wesentlicher Bestandteil des Dekretes bildet, auf dem Kapitel U09011.0810 des Verwaltungshaushaltes der Autonomen Provinz Bozen für das Jahr 2019 zweckzubunden

Il direttore del laboratorio analisi alimenti dichiara con la richiesta (modulo interno) del 19/09/2019 e l'offerta della ditta la necessità di procedere al aumento del contratto di manutenzione di questo software ProlabQ per i laboratori provinciali;

L'offerta della ditta Open & Co. del 19/09/2019 prevede per l'integrazione del incarico di manutenzione del software ProlabQ € 9.500,00 IVA 22% = totale € 11.590,00

L'incarico sarà pubblicato sul sistema telematico di acquisti della Provincia "Bandi Alto Adige" nel rispetto delle norme in materia di trasparenza;

decreta

di autorizzare l'affidamento del incarico per il servizio di manutenzione presso la ditta OPEN & Co. Srl. Ges.m.b.H. per un importo di € 11.590,00 IVA incl.

di impegnare l'importo complessivo di € 11.590,00 (IVA inclusa) come da allegato SAP parte integrante del presente decreto, sul capitolo U09011.0810 del bilancio finanziario gestionale della Provincia autonoma di Bolzano per l'anno finanziario 2019.

Dr. Helmut Schwarz

MITTELSPERRE/BLOCCO FONDI J190017601

Pos	Capitolo Kapitel		Nr. fornitore Nr. Lieferant	Cognome nome/Denominazione Vorname Name/Bezeichnung			Prenotazione impegno Mittelvorbindung	Elemento WBS PSP-Element		Importo impegno (preventivo/stima) Zweckbindung (Voranschlag/Schätzung)	
	CdR FSt	Eser Jahr	Cod. fisc. Steuer. Nr.	Part.IVA MwStr.Nr	Indirizzo/Sede Anschrift/Sitz		Inizio competenza Anfang Kompetenz	Fine competenza Ende Kompetenz	CIG	CUP	
Servizio/Acquisto				Dienstleistung/Ankauf				Nota/Note			
001	U09011.0810	206678	OPEN-CO SRL								11.590,00
	29	2019	03548920234	03548920234	VIA CORTE RONCHI 81/C - VERONA		01.10.2019	31.12.2019			
	29.10/manutenzione PROLAB Q			29.10/INSATNDHALTUNG PROLAB Q			Instandh./manut. PROLAB Q				
P	Tipologia - Typologie		Tipo - Typ		Documento - Dokument	Dettaglio - Detail				Data - Datum	Importo - Betrag
Totale attuale - Gesamtbetrag:							11.590,00				



Amt für Ausgaben

Ufficio Spese

Zweckgebunden/auf Kapitel

Impegnate/Sul Capitolo

€ 11.590,00 - Kap./Cap. U09011.0810 / 2019

Buchhalterische Verantwortung i. S. Art. 13 L.G. 17/93
Responsabilità contabile ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor
Il Direttore d'Ufficio

SCHWARZ HELMUTH

19/09/2019

Für den buchhalterischen Abschnitt

Per la parte contabile

Der Direktor des Amtes für Ausgaben
Il Direttore dell'Ufficio Spese

NATALE STEFANO

19/09/2019

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 5 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Helmut Schwarz

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 5 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Stefano Natale

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

19/09/2019

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma